

ANLAGE "4"

FORMULAR FÜR DAS TECHNISCHE ANGEBOT

LETZTE VERSION

Gegenstand:

OFFENES VERGABEVERFAHREN FÜR DIE ANMIETUNG VON MULTIFUNKTIONSGERÄTEN MIT ALL-IN-VERTRAG FÜR DIE VERWALTUNGSÄMTER UND DIENSTSTELLEN DER STADT BOZEN FÜR DEN FÜNFJAHRESZEITRAUM 2016-2020

Erkennungskodex der Ausschreibung (CIG) 5832917361

Die Lieferung der Hardware betrifft Geräte mit Fotokopier-, Scanner-, Drucker- und Faxfunktion. Die Geräte sind je nach Typ in drei Gruppen eingeteilt. Für jeden Typ sind folgende Mindestvoraussetzungen erforderlich. Die angeführten Parameter wurden im Einklang mit den Arbeitsbedürfnissen der Gemeinde Bozen festgelegt. **Bei Nichteinhaltung der unten vorgeschriebenen technischen Mindestvoraussetzungen für jedes gelieferte Gerät erfolgt der Ausschluss aus dem Wettbewerb.**

Angabe des Modells

Modell: _____	Gegenstand A- mind. 45 cpm
Modell: _____	Gegenstand B – mind. 30 cpm
Modell: _____	Gegenstand C- mind. 20 cpm (Tischgerät)

Füllen Sie die Spalte "Leistung" aus, indem Sie bei Vorhandensein der Mindestvoraussetzung das Kästchen mit "ja" ankreuzen.

Die Mindestvoraussetzungen dürfen nicht abgeändert werden.

Kürzle des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreter

TYP "A"			
Mindestvoraussetzungen			LEISTUNG
Rif.	Merkmal	Mindestwert	angebotener Wert
A1.1	Jahr der Marktkeinführung in Italien	2013	JA <input type="checkbox"/>
A1.2	Drucktechnologie	Led oder Laser S/W und Farbe	JA <input type="checkbox"/>
A1.3	Mindestdruck-und-kopiergeschwindigkeit in S/W und Farbe	>=45 ppm	JA <input type="checkbox"/>
A1.4	Arbeitsspeicher RAM	2GB	JA <input type="checkbox"/>
A1.5	Festplatte	>=150GB	JA <input type="checkbox"/>
A1.6	Schnittstelle	<ul style="list-style-type: none"> • Ethernet 10/100/1000 base T • USB2 	JA <input type="checkbox"/>
A1.7	Gehäuse auf Rädern	obligatorisch	JA <input type="checkbox"/>
A1.8	Beidseitiger automatischer Originaleinzug	Obligatorisch, Kapazität >= 50 Blätter 80g/m2 beidseitiger Einzug in einem einzigen Durchgang	JA <input type="checkbox"/>
A1.9	Duplex-Einheit für beidseitigen Druck	obligatorisch	JA <input type="checkbox"/>
A1.10	Anzahl Papierkassetten	<ul style="list-style-type: none"> • 4 Kassetten, davon mindestens drei des Universaltyps A4/A3 • Gesamte Papierkapazität >=2000 fogli 80 g/m² 	JA <input type="checkbox"/>
A1.11	Bypass	obligatorisch mit Papierkapazität >=50 Blätter 80 g/m2	JA <input type="checkbox"/>
A1.12	Min./max. Ausgabeformat	A6(min) - SRA3(max)	JA <input type="checkbox"/>
A1.13	Papiergewicht	60 - 220 g/m2	JA <input type="checkbox"/>
A1.14	Drucken auf Folien	obligatorisch	JA <input type="checkbox"/>
A1.15	Benutz von recycling Papier auch 100%	obligatorisch	JA <input type="checkbox"/>
A1.16	Ausgabegeschw. 1 Seite S/W	<=7 sec.	JA <input type="checkbox"/>
A1.17	Ausgabegeschw. 1 Seite Farbe	<=8 sec.	JA <input type="checkbox"/>
A1.18	Aufwärmzeit	<=20 sec.	JA <input type="checkbox"/>

Kürzle des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreter

A1.19	Konfigurierungsoptionen	Die Konfigurierung sämtlicher Parameter des Geräts muss vom Kontrollpanel (Touchfeld) aus nach Authentifizierung als VerwalterIn sowie mittels Web-Interface (Prot. http und https), gleichfalls nach Authentifizierung als VerwalterIn, möglich sein.	Ja <input type="checkbox"/>
A1.20	Netzwerkprotokolle	<ul style="list-style-type: none"> Tcp/ip: DHCP,HTTP/HTTPS, Internet Printing Protocol, LPR/LPD Raw Socket printing/port 9100, Ipv4/Ipv6, ICMP, SMTP, SNMP. Bonjour Alle nicht benutzten Protokolle müssen außer Betrieb gesetzt werden.	Ja <input type="checkbox"/>
A1.21	Authentifizierung	Die User müssen sich durch Authentifizierung mittels mit den Anwesenheitsbadges der Gemeinde Bozen kompatibelem und am Gerät angebrachten Badgeleser (RFID-Technik) einloggen. (Die technischen Merkmale der Badges sind im Art. 16 des Lastenheftes angeführt).	Ja <input type="checkbox"/>
A1.22	Unterstützte Authentifizierungsprotokolle	<ul style="list-style-type: none"> Kerberos (Windows Server Active Directory) Smb (Windows Server) Ldap 	Ja <input type="checkbox"/>
A1.23	Kopierzähler	Elektronisch, einsehbar aus der Verwaltungs-Webinterface	Ja <input type="checkbox"/>
A1.24	Typischer Stromverbrauch kWh(TEC)	Zertifizierung Energy Star 2.0	Ja <input type="checkbox"/>
A1.25	Emissionen	<ul style="list-style-type: none"> TVOC ≤ 18 mg/h Ozon ≤ 3 mg/h Staub ≤ 4 mg/h 	Ja <input type="checkbox"/>

A2 Merkmale Kopierer S/W und Farbe

Rif.	Merkmal	Mindestwert minimo	
A2.1	Auflösung Kopierer	600 x 600 dpi s/w und Farbe	Ja <input type="checkbox"/>
A2.2	Anwählbare Kopienanzahl	bis zu 999	Ja <input type="checkbox"/>
A2.3	Zoom	25% - 200% (1%-Stufen)	Ja <input type="checkbox"/>

Kürzle des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreter

A3 Merkmale Drucker s/w und farbig

Rif.	Merkmal	Mindestwert	
A3.1	Auflösung Drucker	600 x 1200 dpi s/w und Farbe	Ja <input type="checkbox"/>
A3.2	Seitenbeschreibungssprachen	Pcl5, Pcl6, Postscript auch emuliert	Ja <input type="checkbox"/>
A3.3	Betriebssysteme	Windows7 (32/64), Windows 2003 Server(32/64), Windows 2008R2 Server, Windows Server 2012	Ja <input type="checkbox"/>
A3.4	Driver	Es muss ein universeller Driver für den Druck auf allen Geräten des Produzenten verfügbar sein (sowohl 32 bit als auch 64 bit), unterstützt von den bei Punkt A3.3 angeführten Betriebssystemen	Ja <input type="checkbox"/>

A4 Merkmale Scanner s/w und farbig

Rif.	Merkmal	Mindestwert	
A4.1	Auflösung	600 x 600 dpi bianco/nero e colore	Ja <input type="checkbox"/>
A4.2	Simultaneität	Es muss die simultane Durchführung von Druck- und Scanaufträgen möglich sein	Ja <input type="checkbox"/>
A4.3	Scan-Geschwindigkeit	>= 50 ipm	Ja <input type="checkbox"/>
A4.4	Einscanbares Höchstformat	A3	Ja <input type="checkbox"/>
A4.5	Beidseitiges Scannen	In einem einzigen Durchgang mittels RDAF Doppellektüre - obligatorisch	Ja <input type="checkbox"/>
A4.6	Unterstützte Dateiformate	Jpeg, Tiff, Pdf, Pdf/a	Ja <input type="checkbox"/>
A4.7	Ziel der eingescannten Inhalte	<ul style="list-style-type: none"> • Scan auf E-Mail (blockierbar auf scan-to-me mittels Verwaltungssoftware) • Scan auf Netzshare (Windows Server Datei mit Active Directory, die vom Verwaltungssoftware aus konfigurierbar ist) 	Ja <input type="checkbox"/>

A5 Merkmale FAX

AC5.1	Modemgeschwindigkeit	33,6 Kbps	Si <input type="checkbox"/>
A5.2	Faxauflösung	200 x 200 dpi	Si <input type="checkbox"/>
A5.3	Wiederholung von gespeicherten Fax	obligatorisch	Si <input type="checkbox"/>
A5.4	Gruppenwahl	obligatorisch	Si <input type="checkbox"/>

Kürzle des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreter

TYP "B"			
Mindestvoraussetzungen		LEISTUNG	
Rif.	Merkmal	Mindestwert	Angebotener Wert
B1.1	Jahr der Einführung auf den Markt	2012	Ja <input type="checkbox"/>
B1.2	Druckmodus	Led oder Laser s/w und farbig	Ja <input type="checkbox"/>
B1.3	Kopiergeschwindigkeit farbig/schwarzweiß	>=30 ppm	Ja <input type="checkbox"/>
B1.4	Speicher	1 GB	Ja <input type="checkbox"/>
B1.5	Hard Disk	>=150GB	Ja <input type="checkbox"/>
B1.6	Verbindung	<ul style="list-style-type: none"> Ethernet-Interface 10/100/1000 base T Interface USB2 	Ja <input type="checkbox"/>
B1.7	Rädergestell	obligatorisch	Ja <input type="checkbox"/>
B1.8	Automatische Eingabe der beidseitigen Originale RADF	obligatorisch, Kapazität >= 50 Blätter 80g/m ² beidseitig mit doppeltem Durchgang	Ja <input type="checkbox"/>
B1.9	Duplexeinheit Vorder-/Rückseite	obligatorisch	Ja <input type="checkbox"/>
B1.10	Papierkassetten	<ul style="list-style-type: none"> 4 Kassetten, davon mindestens 3 des Universaltyps A4/A3 Gesamtkapazität Papier >=2000 Blätter 80 g/m² 	Ja <input type="checkbox"/>
B1.11	Bypass-Behälter	Obligatiorisch mit Kapazität von >=50 Blättern 80 g/m ²	Ja <input type="checkbox"/>
B1.12	Papierformate	A5(min) - A3(max)	Ja <input type="checkbox"/>
B1.13	Unterstützte Papierdicke	60 - 220 g/m ²	Ja <input type="checkbox"/>
B1.14	Druck auf Folien	obligatorisch	Ja <input type="checkbox"/>
B1.15	Benutz von recycling Papier auch 100%	obligatorisch	JA <input type="checkbox"/>
B1.16	Zeit für erste Kopie s/w	<=8 sec.	Ja <input type="checkbox"/>
B1.17	Zeit für erste Kopie farbig	<=9 sec.	Ja <input type="checkbox"/>
B1.18	Aufwärmzeit	<=20 sec.	Ja <input type="checkbox"/>

Kürzle des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreter

B1.19	Konfigurierungsweise	Die Konfigurierung sämtlicher Parameter des Geräts muss vom Kontrollpanel (Touchfeld) aus nach Authentifizierung als VerwalterIn sowie mittels Web-Interface (Prot. http und https), gleichfalls nach Authentifizierung als VerwalterIn, möglich sein.	Ja <input type="checkbox"/>
B1.20	Netzprotokolle	<ul style="list-style-type: none"> Tcp/ip: DHCP,HTTP/HTTPS, Internet Printing Protocol, LPR/LPD Raw socket printing/port 9100, Ipv4/Ipv6, ICMP, SMTP, SNMP. Bonjour Alle nicht benutzten Protokolle müssen außer Betrieb gesetzt werden.	Ja <input type="checkbox"/>
B1.21	Authentifizierung	Die User müssen sich durch Authentifizierung mittels mit den Anwesenheitsbadges der Gemeinde Bozen kompatibel und am Gerät angebrachten Badgeleser (RFID-Technik) einloggen. (Die technischen Merkmale der Badges sind im Art. 16 des Lastenheftes angeführt).	Ja <input type="checkbox"/>
B1.22	Unterstützte Authentifizierungsprotokolle	<ul style="list-style-type: none"> Kerberos (Windows Server Active Directory) Smb (Windows Server) Ldap 	Ja <input type="checkbox"/>
B1.23	Zähler für Drucke und Kopien	Elektronisch, einsehbar durch die Verwaltungs-Webinterface	Ja <input type="checkbox"/>
B1.24	Typischer Stromverbrauch kWh(TEC)	Zertifizierung Energy Star 2.0	Ja <input type="checkbox"/>
B1.25	Emissionen	<ul style="list-style-type: none"> TVOC <=18 mg/h Ozon <= 3 mg/h Staub <= 4 mg/h 	Ja <input type="checkbox"/>

B2 Merkmale Kopierer s/w farbig

Rif.	Merkmal	Mindestwert <i>minimo</i>	
B2.1	Kopierauflösung	600 x 600 dpi	Ja <input type="checkbox"/>
B2.2	Mehrfachkopien	bis 999	Ja <input type="checkbox"/>
B2.3	Zoom	25% - 200% (1%-Stufen)	Ja <input type="checkbox"/>

Kürzle des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreter

B3 Merkmale s/w farbig

Rif.	Merkmal	Mindestwert	
B3.1	Auflösung	600 x 1200 dpi s/w und farbig	Ja <input type="checkbox"/>
B3.2	Sprachen	Pcl5, Pcl6, Postscript auch emuliert	Ja <input type="checkbox"/>
B3.3	Unterstützte Betriebssysteme	Windows7 (32/64), Windows 2003 Server(32/64), Windows 2008R2 Server, Windows Server 2012	Ja <input type="checkbox"/>
B3.4	Driver	Es muss ein universeller Driver für den Druck auf allen Geräten des Produzenten verfügbar sein (sowohl 32 bit als auch 64 bit), unterstützt von den bei Punkt A3.3 angeführten Betriebssystemen	Ja <input type="checkbox"/>

B4 Merkmale Scanner s/w farbig

Rif.	Merkmale	Mindestwert	
B4.1	Auflösung	600 x 600 dpi s/w und farbig	Ja <input type="checkbox"/>
B4.2	Gleichzeitigkeit	Es muss die simultane Durchführung von Druck- und Scanaufträgen möglich sein	Ja <input type="checkbox"/>
B4.3	Scan-Geschwindigkeit	>= 50 ipm	Ja <input type="checkbox"/>
B4.4	Einscanbares Höchstformat	A3	Ja <input type="checkbox"/>
B4.5	Beidseitiges Scannen	mit ADF in 2 Durchgängen	Ja <input type="checkbox"/>
B4.6	Unterstützte Dateiformate	Jpeg, Tiff, Pdf, Pdf/a	Ja <input type="checkbox"/>
B4.7	Ziel der eingescannten Inhalte	<ul style="list-style-type: none"> • Scan auf E-Mail (blockierbar auf scan-to-me mittels Verwaltungssoftware) • Scan auf Netzshare (Windows Server Datei mit Active Directory, die vom Verwaltungssoftware aus konfigurierbar ist) 	Ja <input type="checkbox"/>

Kürzle des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreter

TYP "C"			
Mindestvoraussetzungen			LEISTUNG
Rif.	Merkmal	Mindestwert	Angebotener Wert
C1.1	Jahr der Einführung auf den Markt	2012	Ja <input type="checkbox"/>
C1.2	Druckmodus	Laser s/w und farbig	Ja <input type="checkbox"/>
C1.3	Kopiergeschwindigkeit farbig-s/w	>=20 ppm	Ja <input type="checkbox"/>
C1.4	Speicher	512MB	Ja <input type="checkbox"/>
C1.5	Hard Disk	nicht notwendig	Ja <input type="checkbox"/>
C1.6	Verbindung	<ul style="list-style-type: none"> • Ethernet-Interface 10/100/1000 base T • Interface USB2 	Ja <input type="checkbox"/>
C1.7	Rädergestell	nicht notwendig	Ja <input type="checkbox"/>
C1.8	Automatischer Einzug der beidseitigen Originale RADF	obligatorisch, Kapazität >= 20 Blätter 80g/m ² beidseitig	Ja <input type="checkbox"/>
C1.9	Duplexeinheit Vorder-/Rückseite	obligatorisch	Ja <input type="checkbox"/>
C1.10	Papierkassetten	<ul style="list-style-type: none"> • 1 Kassette zu 250 Blättern 80 g/m² 	Ja <input type="checkbox"/>
C1.11	Bypass	obligatorisch Kapazität >=15 Blätter 80 g/m ²	Ja <input type="checkbox"/>
C1.12	Papierformate	A5(min) - A4(max)	Ja <input type="checkbox"/>
C1.13	unterstützte Papierdicke	65 - 200 g/m ²	Ja <input type="checkbox"/>
C1.14	Druck auf Folien	obligatorisch	Ja <input type="checkbox"/>
C1.15	Benutz von recycling Papier auch 100%	obligatorisch	JA <input type="checkbox"/>
C1.16	Konfigurierungsweise	Die Konfigurierung sämtlicher Parameter des Geräts muss vom Kontrollpanel (Touchfeld) aus nach Authentifizierung als VerwalterIn sowie mittels Web-Interface (Prot. http und https), gleichfalls nach Authentifizierung als VerwalterIn, möglich sein.	Ja <input type="checkbox"/>

Kürzle des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreter

C1.17	Netzprotokolle	<ul style="list-style-type: none"> Tcp/ip: DHCP,HTTP/HTTPS, Internet Printing Protocol, LPR/LPD Raw socket printing/port 9100, Ipv4/Ipv6, ICMP, SMTP, SNMP. Bonjour Alle nicht benutzten Protokolle müssen außer Betrieb gesetzt werden können.	Ja <input type="checkbox"/>
C1.18	Zähler für Drucke und Kopien	Elektronisch, einsehbar durch die Verwaltungs-Webinterface	Ja <input type="checkbox"/>
C1.19	Typischer Stromverbrauch kWh(TEC)	Zertifizierung Energy Star 2.0	Ja <input type="checkbox"/>
C1.20	Emissionen	<ul style="list-style-type: none"> TVOC <=18 mg/h Ozon <= 3 mg/h Staub <= 4 mg/h 	Ja <input type="checkbox"/>

C2 Merkmale Kopierer s/w farbig

Rif.	Merkmal	Mindestwert	
C2.1	Kopierauflösung	600 x 600 dpi	Ja <input type="checkbox"/>
C2.2	Mehrfachkopien	Bis zu 99	Ja <input type="checkbox"/>
C2.3	Zoom	25% - 200% (1%-Stufen)	Ja <input type="checkbox"/>

C3 Merkmale Drucker s/w farbig

Rif.	Merkmal	Mindestwert	
C3.1	Auflösung	600 x 600 dpi	Ja <input type="checkbox"/>
C3.2	Sprache	Pcl5, Pcl6, Postscript auch emuliert	Ja <input type="checkbox"/>
C3.3	Unterstützte Betriebssysteme	Windows7 (32/64), Windows 2003 Server(32/64), Windows 2008R2 Server, Windows Server 2012	Ja <input type="checkbox"/>
C3.4	Driver	Es muss ein universeller Driver für den Druck auf allen Geräten des Produzenten verfügbar sein (sowohl 32 bit als auch 64 bit), unterstützt von den bei Punkt A3.3 angeführten Betriebssystemen	Ja <input type="checkbox"/>

Kürzle des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreter

C4 Merkmale Scanner s/w farbig

Rif.	Merkmale	Mindestwert	
C4.1	Auflösung	600 X 600 s/w und farbig	Ja <input type="checkbox"/>
C4.2	Einscanbares Höchstformat	A4	Ja <input type="checkbox"/>
C4.3	Beidseitiges Scannen	mit ADF in 2 Durchgängen	Ja <input type="checkbox"/>
C4.4	Unterstützte Dateiformate	Jpeg, Tiff, Pdf	Ja <input type="checkbox"/>
C4.5	Ziel der eingescannten Inhalte	<ul style="list-style-type: none"> • Scan auf E-Mail (blockierbar auf scan-to-me mittels Verwaltungssoftware) • Scan auf Netzshare (Windows Server Datei mit Active Directory, die vom Verwaltungssoftware aus konfigurierbar ist) 	Ja <input type="checkbox"/>

C5 Merkmale FAX

C5.1	Modemgeschwindigkeit	33,6 Kbps	Si <input type="checkbox"/>
C5.2	Faxauflösung	200 x 200 dpi	Si <input type="checkbox"/>
C5.3	Wiederholung von gespeicherten Fax	obligatorisch	Si <input type="checkbox"/>
C5.4	Gruppenwahl	obligatorisch	Si <input type="checkbox"/>

ZUSÄTZLICHE MODULE**1. Proximales BADGE-Lesegerät für das Authentifizierungssystem**

Alle MF-Geräte (nur des Typs A und B) müssen mit 1 proximalen Lesegerät ausgestattet sein, das im Chassis des Geräts angebracht ist, wie im Art. 16 des Lastenheftes besser beschreibt wird.

Um die BADGE zu erhalten, wenden Sie sich an Frau Galassini Roberta 0471/997426.

2. Finisher

Der Finisher Apparat muss in den MF-Geräten des Typs A und B (nur wo angefordert) mit mindestens folgenden Funktionen ausgestattet sein:

- Gesamte Kapazität: mindestens 350 Blätter A4 80 gr/Mq
- Heftung: Einzelheftung
- Position der Heftung: obere Ecke links oder rechts
- Heftkapazität: (80 gr/Mq): 30 Blätter

3. FAX

Die Fax Funktion muss in allen MF-Geräten des Typs C und Typs A (nur wo angefordert) mit mindestens folgenden Funktionen ausgestattet sein:

- Modemgeschwindigkeit: 33,6 Kbps
- Faxauflösung: 200 x 200 dpi
- Wiederholung von gespeicherten Fax
- Gruppenwahl

Kürzle des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreter

Ort - Datum ,

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

(im zutreffenden Kästchen unterschreiben)

Unterschrift und Stempel des gesetzlichen Vertreters des **Einzelunternehmens**

.....

Unterschrift und Stempel des gesetzlichen Vertreters des **federführenden Unternehmens**

.....

Unterschrift und Stempel des gesetzlichen Vertreters des **Mitglieds der Bietergemeinschaft**

.....

Unterschrift und Stempel des gesetzlichen Vertreters des **Mitglieds des Konsortium**

.....

Unterschrift und Stempel des gesetzlichen Vertreters des Unternehmens oder im Falle einer schon gebildeten Bietergemeinschaft des gesetzlichen Vertreters des federführenden Unternehmens, oder für die noch zu bildenden Bietergemeinschaften des gesetzlichen Vertreters des jeweiligen Mitglieds der noch zu bildenden Gemeinschaft, beziehungsweise, im Falle eines Konsortiums, des gesetzlichen Vertreters des Konsortiums und der gesetzlichen Vertreter aller Konsortialfirmen, welche direkt die Leistungen für das Konsortium durchführen.

Kürzle des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreter